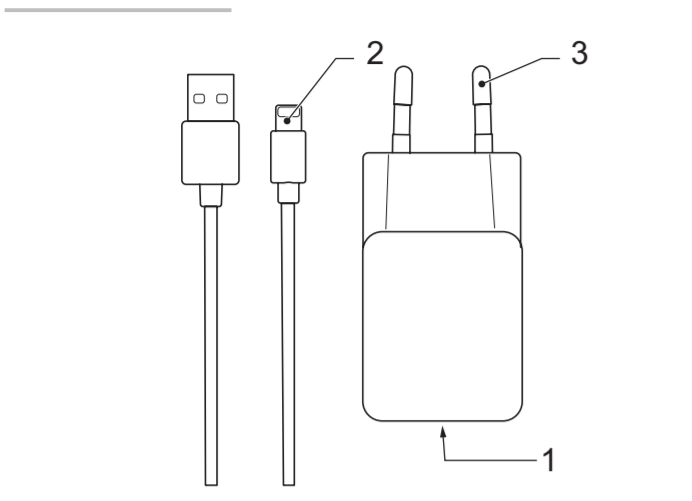


WCHAL240Axx

USB wall charger



English - Description

1. USB port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB port to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger.
2. USB cable (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port. Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device.
3. Mains plug	<ul style="list-style-type: none">Insert the mains plug into the wall socket. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically. Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode. Disconnect the USB charger from the wall socket when not in use.

Technical data

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Total output	12W (maks.)

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual. Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately. The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity or high salt content, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not use the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not move the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not immerse the device in water.
- Do not attempt to repair the device if it does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

1. USB-poort (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-poort om zeker te weten dat de spanningen overeenkomen.
2. USB-kabel (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">Connecteer de totale stroom- of nominale uitgangsstroom van de USB-oplader met een geschikt oplaadkabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan.
3. Netstekker	<ul style="list-style-type: none">Sluit een geschikte oplaadkabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan. Let op: Gebruik om veiligheid en optimale werkende te garanderen de originele oplaadkabel van uw apparaat. Plaats de netstekker in het stopcontact. De USB-oplader zal de beste oplaadmodus zoeken en automatisch beginnen met het opladen van uw USB-apparaat. Let op: Uw USB-apparaat moet in de aanvangsstand dat het in de opladmodus staat. Koppel de USB-oplader als deze niet wordt gebruikt van de wandcontactdoos af.

Technische gegevens

1. USB-poort (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Total vermogen	12W (maks.)

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en de veiligheidsgebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien niet onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/ beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuisgebruik. Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huisbruiksel gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpinnen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten. Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het nettoeren of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het nettoeren of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Verplaats het apparaat altijd af de netspanning overeenkomstig met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verlaag het apparaat niet door aan het nettoeren te werken. Zorg dat het nettoeren niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het nettoeren of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Reiniging en onderhoud

Waarshuwning!

- Voordat u een onderdeel uit het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek.
- Dompel het apparaat niet in water. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Verlaag het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpinnen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten. Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het nettoeren of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het nettoeren of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Verplaats het apparaat altijd af de netspanning overeenkomstig met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verlaag het apparaat niet door aan het nettoeren te werken. Zorg dat het nettoeren niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het nettoeren of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doekje.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

- USB-Port (USB-A)
 - Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind.
 - USB-Kabel (Lightning)
 - Achten Sie darauf, dass der Gestanzmitten den Nennausgangsspannung des USB-Ladegeräts nicht überschritten wird.
 - Netzstecker
 - Schließen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an.
- Hinweis: Um Sicherheit und Bestleistung liefern zu gewährleisten, verwenden Sie das originale Ladekabel Ihres USB-Geräts.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Das USB-Ladegerät erkennt den Ladestrom und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts.
 - Hinweis: Ihr USB-Gerät sollte anzeigen, dass es sich im Lademodus befindet.
 - Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.

Technische Daten

1. USB-Port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Gesamtleistung	12W (maks.)

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer, geistiger oder motorischer Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege seitens des Benutzers darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Häusgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit, hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Schwefelbelastung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badezimmern, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschalter und kein separates Fernbedienungsgerät, das das Gerät automatisch einschaltet.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzlabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzlabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzlabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzlabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzlabel nicht verwickeln kann.
- Trennen Sie das Gerät, das Netzlabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Laufen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Tauschen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

- Puerto USB (USB-A)
 - Compruebe la tensión de entrada de su dispositivo USB y la tensión de salida del cargador USB para asegurarse de que las tensiones coincidan. Asegúrese de que la corriente total no exceda la corriente de salida nominal del cargador USB.
- Cable USB (Lightning)
 - Conecte un cable de carga adecuado a su dispositivo USB y al puerto USB.
- Enchufe de red
 - Nota: Para garantizar la seguridad y el mejor rendimiento, utilice el cable de carga original de su dispositivo USB.
 - Inserte el enchufe de red en la toma de pared. El cargador USB detectará el mejor modo de carga e empezará a cargar automáticamente su dispositivo USB.
 - Nota: El dispositivo USB deberá indicar que está en modo de carga.
 - Desconecte el cargador USB de la toma de pared cuando no esté en uso.

Datos técnicos

1. Puerto USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Salida total	12W (maks.)

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes de usar. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuenciales o de daños en la propiedad o a las personas causados por no seguir estrictamente las instrucciones de uso de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que tienen experiencia o conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del dispositivo, siempre que se les haya enseñado a utilizarlo de forma segura y responsable. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúylo inmediatamente por uno nuevo.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes de desusarlo, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua u otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red está conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Limpeza y mantenimiento

Advertencial

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
- No utilice el dispositivo en agua ni otros líquidos.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Sequen bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Paises Bajos

Français - Description

- Port USB (USB-A)
 - Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'elles correspondent. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant de sortie nominale du chargeur USB.
- Câble USB (Lightning)
 - Connectez un câble de charge adéquat à votre appareil USB et au port USB.
- Fiche secteur
 - Note: Pour assurer la sécurité et des performances optimales, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB.
 - Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le chargeur USB détectera le meilleur mode de charge et démarre automatiquement la charge de votre appareil USB.
 - Note: Votre appareil USB devra indiquer qu'il est en mode charge.
 - Déconnectez le chargeur USB de la prise murale s'il n'est pas en usage.

Caractéristiques techniques

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Sortie totale	12W (maks.)

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
 - Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures corporelles causés par le non-respect des consignes de sécurité et de l'utilisation appropriée de l'appareil.
 - Le fabricant n'est pas responsable des dommages à ses produits abrasifs.
 - Ne limpez ni l'intérieur du dispositif. Si el dispositif no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
 - No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúilo por uno nuevo.
 - No utilice el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Sequen bien el dispositivo con un paño limpio y seco.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
 - N'utilisez pas l'appareil si le câble de réseau ou le connecteur de réseau est endommagé ou défectueux. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
 - L'appareil est conçu exclusivement pour un utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 - L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
 - N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi que dans des bains et piscines.
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
 - N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande qui met en marche automatiquement l'appareil.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute réparation, vérifiez que la tension de secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Né déplacez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur et le cordon d'alimentation ne s'enchevêtrent pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- N'utilisez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

Nettoyez l'appareil de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

- Porta USB (USB-A)
 - Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che la corrente totale non superi la corrente di uscita nominale del caricabatterie USB.
- Cavo USB (Lightning)
 - Collegare un cavo di ricarica adatto al dispositivo USB e alla porta USB.
- Spina di alimentazione
 - Note: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo USB.
 - Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete. Il caricabatterie USB rileverà il modalità di ricarica migliore e inizierà a ricaricare il dispositivo USB automaticamente.
 - Nota: Il dispositivo USB deve indicare che è in modalità di ricarica.
 - Scollegare il caricabatterie USB dalla presa a parete quando non è in uso.

Dati tecnici

1. Porta USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Uscita totale	12W (maks.)

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'insufficiente durata di attenzione sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenze, solo se supervisionate o istruite su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e responsabile. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di bagni, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.

Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di difetti di sicurezza o se le tensioni corrispondono. Certificare se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo inattivo in presenza di acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che si sia raffreddato.
 - Non utilizzare sostanze detersive o abrasive.
 - Non pulire l'interno del dispositivo.
 - Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
 - Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

Assistenza

Per assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitate il sito www.nedis.com/support

Contatti

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 't Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

- Porta USB (USB-A)
 - Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para assegurar de que as tensões correspondam. Certifique-se de que a corrente total não excede a corrente de saída nominal do carregador USB.
- Cabo USB (Lightning)
 - Ligue um cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo USB e à porta USB.
- Ficha de alimentação principal
 - Nota: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB.
 - Insira a ficha na tomada de parede. O carregador USB irá detetar o melhor modo de carregamento e começará a carregar automaticamente o dispositivo USB.
 - Nota: O seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento.
 - Desligue o carregador USB da tomada de parede sempre que não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos

1. Porta USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (maks.)
Saída total	12W (maks.)

Segurança

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indesejados ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidade física, sensorial, mental ou motora diminuída ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionados ou recebem instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e responsável. As crianças não deverão brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do dispositivo não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize o dispositivo perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automatic

Magyar - Leírás	
1. USB csatlakozó (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze az USB eszköz bemeneti feszültségét, illetve az USB töltő kimeneti feszültségét, így ellenőrizheti, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes áramerősség nem haladja meg az USB töltő névleges kimenőáramát.
2. USB kábel (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">Megfelelő kábelrel csatlakoztasson az USB eszközökhöz és az USB csatlakozóhoz.
3. Tápkábel	<ul style="list-style-type: none">Megjegyzés: A biztonsági és a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében használjon eredeti töltőkábelét az USB eszközhöz. Dugja a hálózati kábelét a fal dugaljába. Az USB töltő érzékeli a legjobb töltési módot és automatikusan megkezdí az USB eszközt töltéssel. Megjegyzés: Az USB eszköznek jelennie kell, hogy töltési módban van. Csatlakoztassa le az USB töltőt a fal csatlakozójáról, ha nincs használatban.

Műszaki adatok

1. USB csatlakozó (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
Teljes kimenet	12W (max.)

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén beleszerezhesen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megsértése vagy a termék nem engedélyezett használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkat és sérüléseket a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, mentális vagy mozgáscservi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomásul vételével használhatják. A termék nem játékesz. A tisztítás és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készülékben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencékterében.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatik kapcsoláshoz.

Elektronos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a kábelkötőből, és kösse le más berendezésektől.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélneti a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelét a termék megtáplálás. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavartott meg.
- A terméket, a tápkábelét vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbkábelt.

Tisztítás és karbantartás

Figyelemztetés

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és áramköszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.

Támogatás

Kapcsolat
Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Kapcsolat
NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Română - Descrierea	
1. Port USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Verificati tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorului USB pentru a vă asigura că tensiunile corespund. Ușuri măsurii în apa fel încăl curentul total să nu depășească curentul de ieșire nominal al încărcătorului USB.
2. Cablu USB (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB.
3. Ștecher	<ul style="list-style-type: none">Notă: În scopul de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB. Introducăți ștecherul în priză de perete. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să vă încarce dispozitivul în mod automat. Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încărcare. Deconectați încărcătorul USB de la priză de perete în caz de neutilizare.

Specificații tehnice

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
Ieșire totală	12W (max.)

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Pastrati manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii (nesupravegheați).
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, încercați să îl reparați.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căld, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temperaturator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defectat numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Așigurați-vă că nu se poate încălci cablul electric.
- Nu mergeați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nepravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solventi sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați intențional dispozitivul.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, încercați-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Tările de Jos

Русский - Описание	
1. USB-порт (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают. Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB устройства.
2. USB-кабель (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">Подключите подходящий зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту.
3. Сетевая вилка	<p>Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства.</p> <ul style="list-style-type: none">Вставьте штепсельную вилку в настенную розетку. Зарядное USB-устройство определяет наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически. <p>Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки.</p> <ul style="list-style-type: none">Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от сетевой розетки.

Технические данные

1. USB-порт (USB-A)	12 Вт / 5В-2,4А (макс.)
Общее выходное значение	12 Вт (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройств.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажa о соответствующих мерах предосторожности и тоннае безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство только по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство в поврежденных или нестранных компонентах. Немедленно замените поврежденное или нестранные устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возмозможности используйте отключеное устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или нестранными сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или нестранны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может закрутиться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не проводите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство частой сухой тканью.

Поддержка

Передайте на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

Контакты

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe - Açıklama	
1. USB bağlantı noktası (USB-A)	<ul style="list-style-type: none">Voltajların eşleştirilmesini emin olmak için USB cihazınızın giriş voltajını ve USB parç cihazınız çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB parç cihazınız nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun.
2. USB kablosu (Lightning)	<ul style="list-style-type: none">USB cihazınıza ve USB bağlantı noktasına uygun bir parç kablosu bağlayın.
3. Elektrik şebeke fiş i	<p>Not: Güvenliği ve en iyi performans sağlamanı için USB cihazınızın orijinal parç kablosunu kullanın.</p> <ul style="list-style-type: none">Şebeke fişini prize takın. USB parç cihazı en iyi parç modunu algılasın ve USB cihazınız otomatik olarak parç etmeye başlasın. <p>Not: USB cihazınız parç modunda olduğunu göstermelidir.</p> <ul style="list-style-type: none">Kullanımınızda USB parç cihazını duvar prizinden çıkarın.

Teknik bilgiler

1. USB bağlantı noktası (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Toplam çıkış	12W (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayramınız için saklayın.
- Üretici, doğrudan zararları veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamaya olmayan kişiler 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duyasal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kullanım bakımını, gözetim altında olmadıkları müddetçe, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz sadece tasarılan amaç için kullanılmalıdır. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanılmayn.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihaz kullanılmayn. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz derhal değiştirilm.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımını için uygundur. Cihaz dış mekanda kullanılmayn.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihaz ticari amaçlar için kullanılmayn.
- Cihaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanılmayn.
- Cihaz banyo küvetlerinde, duşlarda, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanılmayn.
- Cihaz otomatik olarak açılan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanılmayn.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekl olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünü elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fiş i hasarlı veya kusurlu ise, cihaz kullanılmayn. Şebeke kablosu veya fiş i hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından onarılmalıdır.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajını cihazın arızası defterinde belirtilen voltaj ile aynı olduğunda daima kontrol edin.
- Cihaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayn. Şebeke kablosunun dolanmaya eriştili olmadığında kesinlikle.
- Cihaz, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayn.
- Şebeke fiş i şebeke kablosunda başka birer cihaz bulduğunda yende bırakılmayn.
- Uzaktan kablosu kullanılmayn.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya sırlarınlar kullanılmayn.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğrusu şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.
- Cihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayn.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Cihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia